



TRIBUNALE ORDINARIO DI COMO

SEZIONE FALLIMENTARE

Fallimento AFL S.P.A.

Rif. R.G.F. n. 17/2009

Giudice Delegato: Dott. Vito Febraro

Curatore: Dott. Alessandro Colombo

* * *

IL GIUDICE DELEGATO

- letta l'istanza con la quale il Curatore chiede che venga disposta la vendita delle partecipazioni societarie di diritto francese così come identificate dal CTU Dott. Andrea Passarelli:
 - Partecipazione posseduta nella società *SCI AFY L'ISLE D'ABEAU, Société civile* di diritto francese con capitale di euro 1.530. Partecipazione di una quota pari allo 0,10 per cento del capitale sociale della stessa del valore nominale di 1,52 euro.
 - Partecipazione posseduta nella società *RACCORDS AFY, Société par action simplifiée* di diritto francese. Partecipazione pari al 100% del Capitale sociale pari a 50.000 azioni e di valore nominale 762.500 euro.
 - La società RACCORDS AFY detiene inoltre il 99,90 per cento del capitale della società SCI AFY L'ISLE D'ABEAU, pertanto anche l'intera partecipazione della stessa SCI è riconducibile alla fallita AFL Spa
- Visti gli articoli 104 ter, 106 e 107 L.F. e artt. 570 e seguenti c.p.c.
- Viste le perizie di stima del dott. Andrea Passarelli redatte in data 4 e 19 aprile 2011;

- Vista l'approvazione da parte del Comitato dei Creditori del Programma di Liquidazione redatto dal Curatore ai sensi dell'art. 104 ter della L.F;
- Attesa la necessità di procedere alla vendita senza incanto delle partecipazioni societarie, con gara in caso di più offerenti, così da poter acquisire offerte irrevocabilmente vincolanti per i partecipanti;

ORDINA

- la **vendita senza incanto** delle partecipazioni societarie di diritto francese di proprietà del Fallimento AFL spa, come identificate nelle perizie di stima del dott. Andrea Passarelli redatte in data 4 e 19 aprile 2011:
- **Lotto Unico:**
 - Partecipazione posseduta nella società *SCI AFY L'ISLE D'ABEAU, Société civile* di diritto francese con capitale di euro 1.530. Partecipazione di una quota pari allo 0,10 per cento del capitale sociale della stessa del valore nominale di 1,52 euro. La società ha come oggetto sociale l'attività immobiliare e detiene la proprietà di un immobile industriale nella zona industriale di Saint Quentin Fallavier, 50 rue du Mollaret (nei pressi di Lione - Francia).
 - Partecipazione posseduta nella società *RACCORDS AFY, Société par action simplifiée* di diritto francese. Partecipazione pari al 100% del Capitale sociale pari a 50.000 azioni e di valore nominale 762.500 euro. La società ha come oggetto sociale la produzione ed il commercio di prodotti destinati al trasporto di fluidi, in particolare tubazioni e raccordi, materiale per riscaldamento e caloriferi ed ha sede sempre in Saint Quentin Fallavier, 50 rue du Mollaret (nei pressi di Lione - Francia).

FISSA

le seguenti modalità e condizioni:

- **Prezzo base di vendita: euro 2.101.000,00** (duemilionicentounmila/00);
- **Misura minima dell'aumento: euro 50.000,00** (cinquantamila/00)
- **Esame delle offerte di vendita: il giorno 09 febbraio 2012 alle ore 12.30**

avanti al Giudice Delegato Dott. Vito Febbraro nel suo Ufficio al IV Piano del Palazzo di Giustizia di Como;

- Chiunque, eccettuato il fallito, potrà partecipare alla vendita tramite offerta da effettuare personalmente o tramite procuratore legale;
- I procuratori legali possono fare offerte per persone da nominare;
- **Modalità di partecipazione:** gli offerenti dovranno depositare, entro le ore 12.00 del giorno 08 febbraio 2012 presso la Cancelleria Fallimentare di questo Tribunale apposita domanda di partecipazione alla vendita in busta chiusa recante il numero del fallimento (17/2009) ed il giorno della vendita unitamente ad assegno circolare pari al 15% del prezzo base , intestato a “Tribunale di Como - Fallimento AFL spa n. 17/2009”, che rappresenterà il deposito cauzionale. Le suddette somme saranno restituite all’offerente che non divenga aggiudicatario;
- L’offerta scritta in lingua italiana, a pena nullità dovrà contenere:
 - I dati anagrafici completi, il domicilio ed il codice fiscale dell’offerente, nonché, in caso di imprese, un certificato di iscrizione rilasciato dal Registro delle Imprese di data non antecedente a tre mesi;
 - In caso di partecipanti non residenti nel territorio italiano, i documenti o il certificato di iscrizione al Registro delle Imprese del paese di residenza, o qualunque certificato equivalente, dovranno essere tradotto in lingua italiana, ed autenticato ai sensi della Convenzione dell’Aia del 5.10.1961;
 - l’indicazione del prezzo offerto che non deve essere inferiore al prezzo base;
 - la dichiarazione esplicita di conoscenza dei seguenti documenti depositati presso il fascicolo del fallimento e disponibili sul sito del Tribunale di Como e presso lo studio del Curatore:
 - a. Relazione di stima delle partecipazioni del 4.04.2011 e del 19.04.2011 del Dott. Andrea Passarelli

- tutte le spese di vendita e le imposte previste dalla normativa francese saranno a carico dell'acquirente;
- in caso di più offerte valide, si indirà immediatamente gara sulla base dell'offerta più alta;
- che l'aggiudicatario, è tenuto, nel termine di 30 giorni dall'aggiudicazione, al versamento, nella Cancelleria Fallimentare, del residuo prezzo, dedotta la cauzione già versata, tramite assegni circolari non trasferibili intestati alla procedura e contestualmente, sempre nella Cancelleria Fallimentare, deve essere effettuato il deposito delle somme dovute per l'ulteriore eventuale pagamento degli oneri fiscali e spese, nella misura che sarà indicata dopo l'aggiudicazione, somme queste da versarsi sempre tramite assegni circolari non trasferibili intestati alla procedura, sotto comminatoria, in caso di inadempienza, di decadere dal diritto, di perdere la cauzione a titolo di multa, e di pagare eventualmente la differenza di cui all'art. 587 c.p.c.;
- la cessione di partecipazioni di diritto francese avverrà a norma della legislazione francese in materia; gli aggiudicatari entreranno in possesso delle partecipazioni societarie alla data di stipula dell'atto notarile, da sottoscrivere a norma del diritto francese indicativamente entro 90 gg. dalla data di aggiudicazione, previo pagamento di tutto quanto dovuto alla procedura, secondo le modalità previste dal precedente paragrafo;
- che l'offerta presentata è irrevocabile e non comporta, anche in caso di unica offerta, per la procedura fallimentare e per i suoi Organi alcun obbligo od impegno di alienazione nei confronti di eventuali offerenti sino al momento della comunicazione dell'accettazione dell'offerta di acquisto, e per questi ultimi alcun diritto a qualsivoglia rimborso, indennizzo o prestazione. L'offerente è inoltre tenuto a presentarsi personalmente, o tramite suo procuratore speciale, all'udienza di vendita;

DISPONE

che la vendita deve essere preceduta dai seguenti adempimenti, da effettuarsi non oltre i 45 (giorni) giorni antecedenti alla stessa, secondo la prassi in uso presso il Tribunale di Como, inserimento di un annuncio - a cura della ASTE IMMOBILI SERVIZI s.p.a., – unitamente alla perizia di stima, e alle condizioni di vendita delle partecipazioni su rete Internet e precisamente sui siti www.tribunaledicomo.net e www.portaleaste.com nonché inserimento del solo annuncio per una volta sola sui seguenti quotidiani e/o periodici:

- a) “La Provincia di Como”;
- b) “Il Corriere di Como”.
- c) “Giornale di Brescia”
- d) “Il Corriere della Sera”
- e) “Repubblica”
- f) “Il Giorno”
- g) “Il Sole 24 ore”
- h) giornale locale di Lione (Francia).

In particolare la predetta società curerà che l’annuncio sia riprodotto su foglio da distribuirsi al pubblico nel Circondario secondo le modalità già comunicate al Tribunale.

- o Inserimento di un annuncio sul sito internet gestito dalla C.C.I.A.A. di Como www.fallimentinrete.it, unitamente alle relazioni tecniche di identificazione e stima;

AVVERTE

che la cessione delle partecipazioni societarie di diritto francese comporterà l’acquisto delle citate società di diritto francese, nello stato di fatto in cui si trovano e con espressa esclusione di qualsiasi responsabilità da parte della procedura fallimentare per

qualunque avvenimento societario ed economico intercorso dalla data della perizia alla data dell'aggiudicazione.

Como li

Il Cancelliere

Il Giudice Delegato

limitare per qualunque avvenimento societario ed economico intercorso dalla data
la perizia alla data dell'aggiudicazione.

17/2009
DR. V. FEBBRA

mo li
Cancelliere

16.11.2011

Il Giudice Delegato

collauda

[Handwritten signature]

n

o

o

e

o